

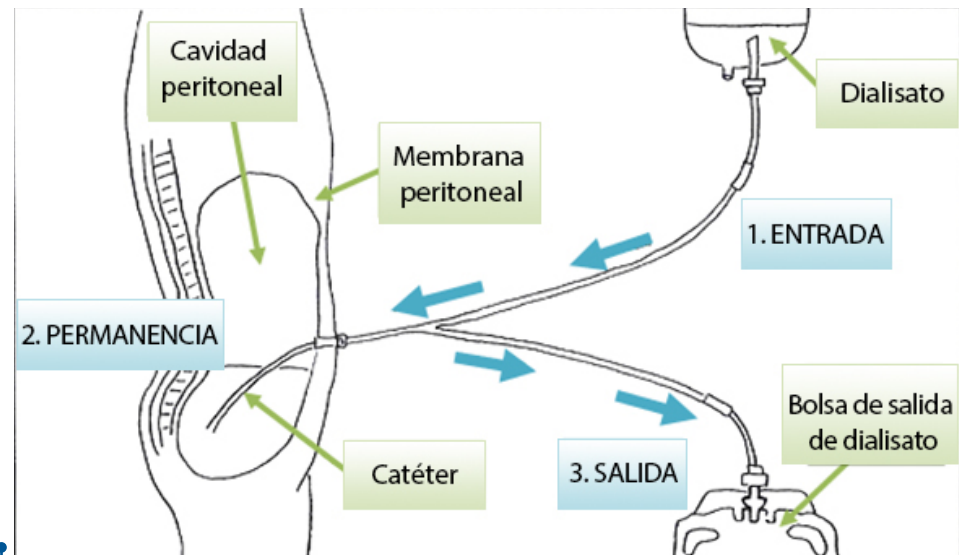
# MIS OPCIONES: DIÁLISIS PERITONEAL (DP)

La diálisis peritoneal (DP) es otra opción de tratamiento disponible que se puede hacer en casa cuando tiene insuficiencia renal. Hay dos tipos de tratamiento de DP entre los cuales elegir: **Diálisis peritoneal ambulatoria continua (CAPD, en inglés)** y **Diálisis peritoneal en ciclos continuos (CCPD, en inglés)**. La CAPD se realiza de forma manual, normalmente unas 4 veces al día (por la mañana, a la hora de almuerzo, a la hora de la cena y antes de dormir). La CCPD utiliza una máquina llamada cicladora, que se configura para llenar y drenar automáticamente su cavidad peritoneal, normalmente por la noche mientras duerme. Su médico y el equipo encargado de brindarle cuidados le ayudarán a decidir cuál es la mejor opción para usted y le enseñarán cómo realizar su tratamiento de forma segura.

## PREPÁRESE PARA DP

Hay varias cosas que necesitará para poder realizar la DP:

- Se le debe colocar un catéter para DP por medio de cirugía en su cavidad peritoneal
  - Ambos tipos de DP utilizan un catéter
- Capacitación
  - Toma de 1 a 4 semanas
  - El personal se asegurará que se sienta cómodo con cada paso.
- Espacio para almacenar los suministros en su hogar
- Suministros (\*los proporciona la clínica de diálisis)
  - Solución para diálisis\* (dialisato)
  - Un perchero para colgar la bolsa de solución para diálisis\*
  - Guantes y mascarilla\*
  - Tubos\*
  - Bolsas para drenaje\*
  - Máquina\* (cicladora), si utiliza CCPD
  - Bolsa de basura
  - Desinfectante de manos, toallas de papel y desinfectante



## PALABRAS ÚTILES QUE DEBE CONOCER

- **Catéter:** un tubo que lleva el dialisato (solución para diálisis) hacia adentro y fuera de su cuerpo.
- **Dialisato (solución para diálisis):** un líquido para limpiar que contiene una azúcar llamada dextrosa para ayudar a extraer los desechos y fluidos adicionales hacia la cavidad peritoneal.
- **Peritoneo:** una capa delgada de tejido que cubre las paredes de la cavidad abdominal. Esta actúa como un filtro natural y permite que los productos de desecho y fluidos extra pasen de su cuerpo hacia la solución para diálisis.
- **Intercambio:** el proceso de llenado y drenaje de la solución para diálisis desde el cuerpo. Hay dos tipos:
  - Intercambios manuales (CAPD)
  - Intercambios al emplear una cicladora (CCPD)
- **Tiempo de permanencia:** el tiempo que la solución para diálisis permanece en su cavidad peritoneal.

## ¿CÓMO FUNCIONA LA DP?

Hay algunos cuantos pasos para hacer la DP. Primero, se llena la cavidad peritoneal con dialisato por medio del catéter para diálisis. Luego, el dialisato "permanece" o se queda en la cavidad peritoneal durante 4 a 6 horas extrayendo los desechos y fluidos extra. Luego se drena el dialisato y los desechos de vuelta por el catéter y se descartan.

Normalmente, pasan entre 4 y 5 horas entre intercambios de CAPD con un largo tiempo de "permanencia" a la hora de dormir.

## VENTAJAS

- Diálisis en el hogar o en el camino
- Más control sobre el tratamiento de diálisis y el horario
- Menos altibajos en cómo se siente (Tal vez no se sienta cansado o aniquilado después de los intercambios)
- Una dieta más normal que los pacientes que están dentro del centro de diálisis
- Su propia membrana peritoneal, no un dializador, limpia su sangre, por lo que su sangre no sale de su cuerpo
- No hay agujas
- Puede ser más fácil viajar porque los suministros se le pueden enviar a cualquier lugar de Estados Unidos
- Menos contacto con gérmenes potenciales que en el centro
- Si es elegible para Medicare, comenzará el día que empiece su capacitación para DP; con la diálisis en un centro, tiene que esperar 3 meses más para que comience Medicare

## DESVENTAJAS

- El dialisato contiene azúcar (dextrosa), que puede causar un aumento de peso
- Posibles cambios en la imagen corporal debido a que haya fluido y un catéter en su cavidad peritoneal

- Peritonitis, una infección del peritoneo, puede ser un problema
- Las actividades debajo del agua pueden ser limitadas
- Espacio de almacenamiento adecuado
- Las cajas de suministros son pesadas
- Espacio para los suministros
- Los horarios de entrega de los suministros pueden no ser convenientes
- El ruido y las alarmas de la cicladora pueden ser molestos

## QUÉ DEBO OBSERVAR

Como la principal persona a cargo de su tratamiento de DP, tiene que estar alerta e informar cualquier inquietud a su médico o enfermero. Observe si tiene estos síntomas:

- Enrojecimiento alrededor del catéter
- Dolor alrededor del catéter
- Fiebre
- Sentirse enfermo del estómago o vomitar
- Dificultad para respirar
- Aumento repentino del peso
- Pies o tobillos inflamados
- Movimientos del catéter o si empieza a salirse o a gotear
- Las pinzas de su catéter se rompen
- El dialisato luce turbio

## MIS PREGUNTAS

Pregúntele al Equipo encargado de brindarle cuidados: ¿Qué necesito para empezar con mi DP? ¿Cuánto tiempo dura la capacitación? ¿Cuánto espacio necesito para los suministros? ¿Cómo obtengo mis suministros? ¿Cuándo tendré que ir a la clínica para mi cita? ¿Qué evita que el catéter se me caiga?

Fuentes: [www.kidney.org](http://www.kidney.org), <http://nkdep.nih.gov/>, <http://www.childrenkidneyfund.org.hk/en/kidney.health/pd>

Si desea más información o quiere presentar una queja, comuníquese con Heartland Kidney Network a: Heartland Kidney Network • 7306 NW Tiffany Springs Pkwy. • Suite 230 • Kansas City, MO 64153

Línea sin costo para pacientes: (800) 444-9965 • [net12@nw12.esrd.net](mailto:net12@nw12.esrd.net) • [www.heartlandkidney.org](http://www.heartlandkidney.org)

End-Stage Renal Disease (Enfermedad renal en etapa terminal, ESRD) N.º 12 Network Coordinating Council, Inc. que realiza negocios como Heartland Kidney Network. Este recurso se (creó, desarrolló, recopiló, etc.) mientras tenía contrato con el Centro para servicios de Medicare y Medicaid, Baltimore, Maryland.

N.º de contrato HHSM-500-2010-NW012C. El contenido presentado no necesariamente refleja la política de CMS.

Marzo de 2014